

BILAG A

Liste som omhandlet i aftalens artikel 3

DEL I

RETSAKTER, SOM OMHANDLET I EØS-AFTALEN, DER ÆNDRES VED
TILTRÆDELSesakTEN AF 16. APRIL 2003

Det led, der henvises til i artikel 3, stk. 2, skal indsættes følgende steder i bilagene og protokollerne til EØS-aftalen:

I bilag I (Dyre- og plantesundhed), kapitel I (Veterinæranliggender):

- Del 1.1, punkt 4 (Rådets direktiv 97/78/EF),
- Del 1.1, punkt 5 (Rådets direktiv 91/496/EØF),
- Del 1.2, punkt 16 (Kommissionens beslutning 93/13/EØF),
- Del 1.2, punkt 67 (Kommissionens beslutning 97/735/EF),
- Del 1.2, punkt 71 (Kommissionens forordning (EF) nr. 2629/97),
- Del 3.1, punkt 1 (Rådets direktiv 85/511/EØF),
- Del 3.1, punkt 3 (Rådets direktiv 80/217/EØF),
- Del 3.1, punkt 4 (Rådets direktiv 92/35/EØF),
- Del 3.1, punkt 5 (Rådets direktiv 92/40/EØF),
- Del 3.1, punkt 6 (Rådets direktiv 92/66/EØF),
- Del 3.1, punkt 7 (Rådets direktiv 93/53/EØF),
- Del 3.1, punkt 8 (Rådets direktiv 95/70/EF),
- Del 3.1, punkt 9 (Rådets direktiv 92/119/EØF),
- Del 3.1, punkt 9a (Rådets direktiv 2000/75/EF),

- Del 4.1, punkt 1 (Rådets direktiv 64/432/EØF),
- Del 4.1, punkt 3 (Rådets direktiv 90/426/EØF),
- Del 4.1, punkt 4 (Rådets direktiv 90/539/EØF),
- Del 4.1, punkt 9 (Rådets direktiv 92/65/EØF),
- Del 5.1, punkt 1 (Rådets direktiv 72/461/EØF),
- Del 5.1, punkt 4 (Rådets direktiv 92/46/EØF),
- Del 5.1, punkt 5 (Rådets direktiv 91/495/EØF),
- Del 5.1, punkt 6 (Rådets direktiv 92/45/EØF),
- Del 5.1, punkt 7 (Rådets direktiv 92/118/EØF),
- Del 6.1, punkt 1 (Rådets direktiv 64/433/EØF),
- Del 6.1, punkt 2 (Rådets direktiv 71/118/EØF),
- Del 6.1, punkt 4 (Rådets direktiv 77/99/EØF),
- Del 6.1, punkt 7 (Rådets direktiv 89/437/EØF),
- Del 6.1, punkt 8 (Rådets direktiv 91/493/EØF),
- Del 6.1, punkt 11 (Rådets direktiv 92/46/EØF),
- Del 6.1, punkt 13 (Rådets direktiv 91/495/EØF),
- Del 6.1, punkt 14 (Rådets direktiv 92/45/EØF),
- Del 6.1, punkt 15 (Rådets direktiv 92/118/EØF),
- Del 6.2, punkt 17 (Rådets beslutning 93/383/EØF),
- Del 6.2, punkt 39 (Kommissionens beslutning 98/536/EF),
- Del 7.1, punkt 2 (Rådets direktiv 96/23/EF),
- Del 7.2, punkt 14 (Kommissionens beslutning 98/179/EF),
- Del 8.1, punkt 2 (Rådets direktiv 90/426/EØF),
- Del 8.1, punkt 3 (Rådets direktiv 90/539/EØF),
- Del 8.1, punkt 8 (Rådets direktiv 71/118/EØF),
- Del 8.1, punkt 11 (Rådets direktiv 91/493/EØF),

- Del 8.1, punkt 13 (Rådets direktiv 92/46/EØF),
- Del 8.1, punkt 14 (Rådets direktiv 92/45/EØF),
- Del 8.1, punkt 15 (Rådets direktiv 92/65/EØF),
- Del 8.1, punkt 16 (Rådets direktiv 92/118/EØF),
- Del 8.1, punkt 17 (Rådets direktiv 77/96/EØF),
- Del 9.1, punkt 9 (Kommissionens beslutning 2000/50/EF).

I bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering):

A. I kapitel I (Motorkøretøjer):

- Punkt 1 (Rådets direktiv 70/156/EØF),
- Punkt 2 (Rådets direktiv 70/157/EØF),
- Punkt 3 (Rådets direktiv 70/220/EØF),
- Punkt 4 (Rådets direktiv 70/221/EØF),
- Punkt 8 (Rådets direktiv 70/388/EØF),
- Punkt 9 (Rådets direktiv 71/127/EØF),
- Punkt 10 (Rådets direktiv 71/320/EØF),
- Punkt 11 (Rådets direktiv 72/245/EØF),
- Punkt 14 (Rådets direktiv 74/61/EØF),
- Punkt 16 (Rådets direktiv 74/408/EØF),
- Punkt 17 (Rådets direktiv 74/483/EØF),
- Punkt 19 (Rådets direktiv 76/114/EØF),
- Punkt 22 (Rådets direktiv 76/757/EØF),
- Punkt 23 (Rådets direktiv 76/758/EØF),
- Punkt 24 (Rådets direktiv 76/759/EØF),

- Punkt 25 (Rådets direktiv 76/760/EØF),
- Punkt 26 (Rådets direktiv 76/761/EØF),
- Punkt 27 (Rådets direktiv 76/762/EØF),
- Punkt 29 (Rådets direktiv 77/538/EØF),
- Punkt 30 (Rådets direktiv 77/539/EØF),
- Punkt 31 (Rådets direktiv 77/540/EØF),
- Punkt 32 (Rådets direktiv 77/541/EØF),
- Punkt 36 (Rådets direktiv 78/318/EØF),
- Punkt 39 (Rådets direktiv 78/932/EØF),
- Punkt 44 (Rådets direktiv 88/77/EØF),
- Punkt 45a (Rådets direktiv 91/226/EØF),
- Punkt 45r (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/20/EF),
- Punkt 45t (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/28/EF),
- Punkt 45za (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/24/EF).

B. I kapitel II (Landbrugs- og skovbrugstraktorer):

- Punkt 1 (Rådets direktiv 74/150/EØF),
- Punkt 7 (Rådets direktiv 75/322/EØF),
- Punkt 11 (Rådets direktiv 77/536/EØF),
- Punkt 13 (Rådets direktiv 78/764/EØF),
- Punkt 17 (Rådets direktiv 79/622/EØF),
- Punkt 20 (Rådets direktiv 86/298/EØF),
- Punkt 22 (Rådets direktiv 87/402/EØF),
- Punkt 23 (Rådets direktiv 89/173/EØF).

C. I kapitel IV (Husholdningsapparater):

- Punkt 4a (Kommissionens direktiv 94/2/EF),
- Punkt 4b (Kommissionens direktiv 95/12/EF),
- Punkt 4c (Kommissionens direktiv 95/13/EF),
- Punkt 4d (Kommissionens direktiv 96/60/EF),
- Punkt 4f (Kommissionens direktiv 97/17/EF).

D. I kapitel VIII (Trykbeholdere):

- Punkt 2 (Rådets direktiv 76/767/EØF).

E. I kapitel IX (Måleinstrumenter):

- Punkt 1 (Rådets direktiv 71/316/EØF),
- Punkt 5 (Rådets direktiv 71/347/EØF),
- Punkt 6 (Rådets direktiv 71/348/EØF),
- Punkt 12 (Rådets direktiv 75/106/EØF).

F. I kapitel XI (Tekstiler):

- Punkt 4b (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/74/EF).

G. I kapitel XII (Levnedsmidler):

- Punkt 18 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/13/EF),
- Punkt 24 (Kommissionens direktiv 80/590/EØF),
- Punkt 47 (Rådets direktiv 89/108/EØF),
- Punkt 54a (Kommissionens direktiv 91/321/EØF),
- Punkt 54b (Rådets forordning (EØF) nr. 2092/91),
- Punkt 54w (Kommissionens direktiv 1999/21/EF),
- Punkt 54zh (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/36/EF),
- Punkt 54zn (Kommissionens forordning (EF) nr. 466/2001),
- Punkt 54zs (Rådets direktiv 2001/114/EF).

H. I kapitel XIV (Gødning):

- Punkt 1 (Rådets direktiv 76/116/EØF).

I. I kapitel XV (Farlige stoffer):

- Punkt 1 (Rådets direktiv 67/548/EØF).

J. I kapitel XVI (Kosmetiske midler):

- Punkt 9 (Kommissionens direktiv 95/17/EF).

K. I kapitel XIX (Generelle tilpasninger i forbindelse med tekniske handelshindringer):

- Punkt 1 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/34/EF),
- Punkt 3b (Rådets forordning (EØF) nr. 339/93/EØF),
- Punkt 3e (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/11/EF),
- Punkt 3g (Rådets direktiv 69/493/EØF).

L. I kapitel XXIV (Maskiner):

- Punkt 1a (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/68/EF).

M. I kapitel XXVII (Spiritus):

- Punkt 1 (Rådets forordning (EØF) nr. 1576/89).

I bilag IV (Energi):

- Punkt 7 (Rådets direktiv 90/377/EØF),
- Punkt 8 (Rådets direktiv 90/547/EØF),
- Punkt 9 (Rådets direktiv 91/296/EØF),
- Punkt 11b (Kommissionens direktiv 95/12/EF),
- Punkt 11c (Kommissionens direktiv 95/13/EF),
- Punkt 11d (Kommissionens direktiv 96/60/EF),
- Punkt 11f (Kommissionens direktiv 97/17/EF).

I bilag V (Arbejdskraftens frie bevægelighed):

- Punkt 3 (Rådets direktiv 68/360/EØF).

I bilag VI (Social sikring):

- Punkt 1 (Rådets forordning (EF) nr. 1408/71),
- Punkt 2 (Rådets forordning (EF) nr. 574/72),
- Punkt 3.18 (Afgørelse nr. 117),
- Punkt 3.19 (Afgørelse nr. 118),
- Punkt 3.27 (Afgørelse nr. 136),
- Punkt 3.37 (Afgørelse nr. 150).

I bilag VII (Gensidig anerkendelse af faglige kvalifikationer):

- Punkt 1a (Rådets direktiv 92/51/EØF),
- Punkt 2 (Rådets direktiv 77/249/EØF),
- Punkt 2a (Rådets direktiv 98/5/EF),
- Punkt 4 (Rådets direktiv 93/16/EØF),
- Punkt 8 (Rådets direktiv 77/452/EØF),
- Punkt 10 (Rådets direktiv 78/686/EØF),
- Punkt 11 (Rådets direktiv 78/687/EØF),
- Punkt 12 (Rådets direktiv 78/1026/EØF),
- Punkt 14 (Rådets direktiv 80/154/EØF),
- Punkt 17 (Rådets direktiv 85/433/EØF),
- Punkt 18 (Rådets direktiv 85/384/EØF),

I bilag IX (Finansielle tjenesteydelser):

- Punkt 2 (Rådets første direktiv 73/239/EØF),
- Punkt 11 (Rådets første direktiv 79/267/EØF),
- Punkt 13 (Rådets direktiv 77/92/EØF),
- Punkt 14 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/12/EF).

I bilag XI (Tjenesteydelser på telekommunikationsområdet):

- Punkt 5i (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/34/EF).

I bilag XIII (Transport):

- Punkt 1 (Rådets forordning (EØF) nr. 1108/70),
- Punkt 3 (Rådets forordning (EØF) nr. 281/71),
- Punkt 5 (Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 1692/96/EF),
- Punkt 7 (Rådets forordning (EØF) nr. 1017/68),
- Punkt 13 (Rådets direktiv 92/106/EØF),
- Punkt 18a (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/62/EF),
- Punkt 19 (Rådets direktiv 96/26/EF),
- Punkt 21 (Rådets forordning (EØF) nr. 3821/85),
- Punkt 24a (Rådets direktiv 91/439/EØF),
- Punkt 24c (Rådets direktiv 1999/37/EF),

- Punkt 26a (Rådets forordning (EØF) nr. 881/92),
- Punkt 32 (Rådets forordning (EØF) nr. 684/92),
- Punkt 33c (Kommissionens forordning (EØF) nr. 2121/98),
- Punkt 37 (Rådets direktiv 91/440/EØF),
- Punkt 39 (Rådets forordning (EØF) nr. 1192/69),
- Punkt 46a (Rådets direktiv 91/672/EØF),
- Punkt 47 (Rådets direktiv 82/714/EØF),
- Punkt 49 (Kommissionens beslutning 77/527/EØF),
- Punkt 50 (Rådets forordning (EØF) nr. 4056/86),
- Punkt 64a (Rådets forordning (EØF) nr. 2408/92),
- Punkt 66c (Rådets direktiv 93/65/EØF),
- Punkt 66f (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/30/EF).

I bilag XIV (Konkurrence):

- Punkt 2 (Kommissionens forordning (EF) nr. 2790/99),
- Punkt 4b (Kommissionens forordning (EF) nr. 1400/2002),
- Punkt 5 (Kommissionens forordning (EF) nr. 240/96),
- Punkt 6 (Kommissionens forordning (EF) nr. 2658/2000),
- Punkt 7 (Kommissionens forordning (EF) nr. 2659/2000),
- Punkt 10 (Rådets forordning (EØF) nr. 1017/68),
- Punkt 11 (Rådets forordning (EØF) nr. 4056/86),
- Punkt 11b (Kommissionens forordning (EØF) nr. 1617/93),
- Punkt 11c (Kommissionens forordning (EF) nr. 823/2000).

I bilag XVI (Indkøb):

- Punkt 2 (Rådets direktiv 93/37/EØF),
- Punkt 3 (Rådets direktiv 93/36/EØF),
- Punkt 4 (Rådets direktiv 93/38/EØF),
- Punkt 5a (Rådets direktiv 92/13/EØF),
- Punkt 5b (Rådets direktiv 92/50/EØF).

I bilag XVII (Intellektuel ejendomsret):

- Punkt 6 (Rådets forordning (EØF) nr. 1768/92),
- Punkt 6a (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1610/96).

I bilag XX (Miljø):

- Punkt 2fa (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 761/2001),
- Punkt 19a (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/80/EF),
- Punkt 21aa (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2037/2000).

I bilag XXI (Statistikker):

- Punkt 1c (Kommissionens forordning (EF) nr. 2702/98),
- Punkt 1f (Kommissionens forordning (EF) nr. 1227/1999),
- Punkt 1g (Kommissionens forordning (EF) nr. 1228/1999),
- Punkt 6 (Rådets direktiv 80/1119/EØF),
- Punkt 7 (Rådets direktiv 80/1177/EØF),
- Punkt 7c (Rådets direktiv 95/57/EF),
- Punkt 7f (Rådets forordning (EF) nr. 1172/98),
- Punkt 24 (Rådets forordning (EØF) nr. 837/90),
- Punkt 24a (Rådets forordning (EØF) nr. 959/93),
- Punkt 25b (Rådets forordning (EØF) nr. 2018/93),
- Punkt 26 (Rådets direktiv 90/377/EØF).

I bilag XXII (Selskabsret):

- Punkt 1 (Rådets første direktiv 68/151/EØF),
- Punkt 2 (Rådets andet direktiv 77/91/EØF),

- Punkt 3 (Rådets tredje direktiv 78/855/EØF),
- Punkt 4 (Rådets fjerde direktiv 78/660/EØF),
- Punkt 6 (Rådets syvende direktiv 83/349/EØF),
- Punkt 9 (Rådets tolvte direktiv 89/667/EØF på selskabsrettens område).

I protokol 21 om gennemførelse af konkurrencereglerne for virksomheder:

- Punkt 2 i artikel 3, stk. 1 (Kommissionens forordning (EF) nr. 447/98),
- Punkt 7 i artikel 3, stk. 1 (Rådets forordning (EØF) nr. 1017/68),
- Punkt 11 i artikel 3, stk. 1 (Rådets forordning (EØF) nr. 4056/86).

I protokol 26 om EFTA-tilsynsmyndighedens beføjelser og opgaver med hensyn til statsstøtte:

- Artikel 2 (Rådets forordning (EF) nr. 659/1999).

I protokol 31 om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder:

- Fodnote (Rådets forordning (EØF) nr. 337/75) til artikel 4, stk. 6 (uddannelse, erhvervsuddannelse og ungdomsanliggender),
- Fodnote (Rådets forordning (EØF) nr. 1365/75) i artikel 5, stk. 10 (socialpolitik).
- Syvende led (Rådets beslutning 2000/819/EF) i artikel 7, stk. 5 (initiativ, iværksætterånd og små og mellemstore virksomheder),

DEL II

ANDRE ÆNDRINGER I BILAGENE TIL EØS-AFTALEN

Følgende ændringer indsættes i bilagene til EØS-aftalen:

I bilag I (Dyre- og plantesundhed), kapitel I (Veterinæranliggender)

I underkapitel 1, del 1.1, punkt 4 (Rådets direktiv 97/78/EF), skal punkterne 16 og 17 i tilpasning b) ændres til 26 og 27.

I bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering)

I kapitel XII (Levnedsmidler)

I punkt 54zs (Rådets direktiv 2001/114/EF), skal "k", der indsættes i bilag II, ændres til "za".

I bilag V (Arbejdskraftens frie bevægelighed):

- 1) I punkt 3 (Rådets direktiv 68/360/EF) skal tilpasning e), nr. ii), affattes således:

"ii) fodnoten affattes således:

"Alt efter udstedelsesland: belgisk(e), tjekkisk(e), dansk(e), tysk(e), estisk(e), græsk(e), islandsk(e), spansk(e), fransk(e), irsk(e), italiensk(e), cypriotisk(e), lettisk(e), liechtensteinsk(e), litauisk(e), luxembourgsk(e), ungarsk(e), maltesisk(e), nederlandsk(e), norsk(e), østrigsk(e), polsk(e), portugisisk(e), slovensk(e), slovakisk(e), finsk(e), svensk(e) og britisk(e)."

- 2) I punkt 7 (Kommissionens beslutning 93/569/EØF) erstattes udtrykket "Østrig, Finland, Island, Norge og Sverige" med "Island og Norge".

I bilag VI (Social sikring):

- 1) Tilpasningerne i punkt 1 (Rådets forordning (EF) nr. 1408/71) skal ændres således:
 - a) I tilpasningerne h), i), j), k), l), m), p), q), r), t) og v) skal punkterne "P", "Q" og "R" ændres til henholdsvis "ZA", "ZB" og "ZC" .

b) Listen i tilpasning n) erstattes af følgende:

"301. ISLAND - BELGIEN

Ingen overenskomst.

302. ISLAND - TJEKKIET

Ingen overenskomst.

303. ISLAND - DANMARK

Artikel 10 i den nordiske overenskomst om social sikring af 15. juni 1992.

304. ISLAND - TYSKLAND

Ingen overenskomst.

305. ISLAND - ESTLAND

Ingen overenskomst.

306. ISLAND - GRÆKENLAND

Ingen overenskomst.

307. ISLAND - SPANIEN

Ingen overenskomst.

308. ISLAND - FRANKRIG

Ingen overenskomst.

309. ISLAND - IRLAND

Ingen overenskomst.

310. ISLAND - ITALIEN

Ingen overenskomst.

311. ISLAND - CYPERN

Ingen overenskomst.

312. ISLAND - LETLAND

Ingen overenskomst.

313. ISLAND - LITAUEN

Ingen overenskomst.

314. ISLAND - LUXEMBOURG

Ingen overenskomst.

315. ISLAND - UNGARN

Ingen overenskomst.

316. ISLAND - MALTA

Ingen overenskomst.

317. ISLAND - NEDERLANDENE

Ingen overenskomst.

318. ISLAND - ØSTRIG

Ingen.

319. ISLAND - POLEN

Ingen overenskomst.

320. ISLAND - PORTUGAL

Ingen overenskomst.

321. ISLAND - SLOVENIEN

Ingen overenskomst.

322. ISLAND - SLOVAKIET

Ingen overenskomst.

323. ISLAND - FINLAND

Artikel 10 i den nordiske overenskomst om social sikring af 15. Juni 1992.

324. ISLAND - SVERIGE

Artikel 10 i den nordiske overenskomst om social sikring af 15. Juni 1992.

325. ISLAND - DET FORENEDE KONGERIGE

Ingen.

326. ISLAND - LIECHTENSTEIN

Ingen overenskomst.

327. ISLAND - NORGE

Artikel 10 i den nordiske overenskomst om social sikring af 15. juni 1992.

328. LIECHTENSTEIN - BELGIEN

Ingen overenskomst.

329. LIECHTENSTEIN - TJEKKIET

Ingen overenskomst.

330. LIECHTENSTEIN - DANMARK

Ingen overenskomst.

331. LIECHTENSTEIN - TYSKLAND

Artikel 4, stk. 2, i overenskomst om social sikring af 7. april 1977, som ændret ved tillægsoverenskomst nr. 1 af 11. august 1989 for så vidt angår udbetaling af kontantydelse til personer, der er bosat i et tredjeland.

332. LIECHTENSTEIN - ESTLAND

Ingen overenskomst.

333. LIECHTENSTEIN - GRÆKENLAND

Ingen overenskomst.

334. LIECHTENSTEIN - SPANIEN

Ingen overenskomst.

335. LIECHTENSTEIN - FRANKRIG

Ingen overenskomst.

336. LIECHTENSTEIN - IRLAND

Ingen overenskomst.

337. LIECHTENSTEIN - ITALIEN

Artikel 5, andet punktum, i overenskomst om social sikring af 11. november 1976 vedrørende betaling af kontantydelse til personer, som er bosat i et tredjeland.

338. LIECHTENSTEIN - CYPERN

Ingen overenskomst.

339. LIECHTENSTEIN - LETLAND

Ingen overenskomst.

340. LIECHTENSTEIN - LITAUEN

Ingen overenskomst.

341. LIECHTENSTEIN - LUXEMBOURG

Ingen overenskomst.

342. LIECHTENSTEIN - UNGARN

Ingen overenskomst.

343. LIECHTENSTEIN - MALTA

Ingen overenskomst.

344. LIECHTENSTEIN - NEDERLANDENE

Ingen overenskomst.

345. LIECHTENSTEIN - ØSTRIG

Artikel 4 i overenskomst om social sikring af 23. september 1998.

346. LIECHTENSTEIN - POLEN

Ingen overenskomst.

347. LIECHTENSTEIN - PORTUGAL

Ingen overenskomst.

348. LIECHTENSTEIN - SLOVENIEN

Ingen overenskomst.

349. LIECHTENSTEIN - SLOVAKIET

Ingen overenskomst.

350. LIECHTENSTEIN - FINLAND

Ingen overenskomst.

351. LIECHTENSTEIN - SVERIGE

Ingen overenskomst

352. LIECHTENSTEIN - DET FORENEDE KONGERIGE

Ingen overenskomst.

353. LIECHTENSTEIN - NORGE

Ingen overenskomst.

354. NORGE - BELGIEN

Ingen overenskomst.

355. NORGE - TJEKKIET

Ingen overenskomst.

356. NORGE - DANMARK

Artikel 10 i den nordiske overenskomst om social sikring af 15. juni 1992.

357. NORGE - TYSKLAND

Ingen overenskomst.

358. NORGE - ESTLAND

Ingen overenskomst.

359. NORGE - GRÆKENLAND

Artikel 16, stk. 5, i overenskomst om social sikring af 12 juni 1980.

360. NORGE - SPANIEN

Ingen overenskomst.

361. NORGE - FRANKRIG

Ingen.

362. NORGE - IRLAND

Ingen overenskomst.

363. NORGE - ITALIEN

Ingen.

364. NORGE - CYPERN

Ingen overenskomst.

365. NORGE - LETLAND

Ingen overenskomst.

366. NORGE - LITAUEN

Ingen overenskomst.

367. NORGE - LUXEMBOURG

Ingen.

368. NORGE - UNGARN

Ingen.

369. NORGE - MALTA

Ingen overenskomst.

370. NORGE - NEDERLANDENE

Artikel 5, stk. 2, i overenskomst om social sikring af 13 april 1989.

371. NORGE - ØSTRIG

- a) Artikel 5, stk. 2, i overenskomst om social sikring af 27. august 1985.
- b) Artikel 4 i den nævnte overenskomst vedrørende personer, som er bosat i et tredjeland.
- c) Punkt II i slutprotokollen til nævnte overenskomst vedrørende personer, som er bosat i et tredjeland.

372. NORGE - POLEN

Ingen overenskomst.

373. NORGE - PORTUGAL

Artikel 6 i overenskomst om social sikring af 5. juni 1980.

374. NORGE - SLOVENIEN

Ingen.

375. NORGE - SLOVAKIET

Ingen overenskomst.

376. NORGE - FINLAND

Artikel 10 i den nordiske overenskomst om social sikring af 15. juni 1992.

377. NORGE - SVERIGE

Artikel 10 i den nordiske overenskomst om social sikring af 15. juni 1992.

378. NORGE - DET FORENEDE KONGERIGE

Ingen."

c) Listen i tilpasning o) erstattes af følgende:

"301. ISLAND - BELGIEN

Ingen overenskomst.

302. ISLAND - TJEKKIET

Ingen overenskomst.

303. ISLAND - DANMARK

Ingen.

304. ISLAND - TYSKLAND

Ingen overenskomst.

305. ISLAND - ESTLAND

Ingen overenskomst.

306. ISLAND - GRÆKENLAND

Ingen overenskomst.

307. ISLAND - SPANIEN

Ingen overenskomst.

308. ISLAND - FRANKRIG

Ingen overenskomst.

309. ISLAND - IRLAND

Ingen overenskomst.

310. ISLAND - ITALIEN

Ingen overenskomst.

311. ISLAND - CYPERN

Ingen overenskomst.

312. ISLAND - LETLAND

Ingen overenskomst.

313. ISLAND - LITAUEN

Ingen overenskomst.

314. ISLAND - LUXEMBOURG

Ingen overenskomst.

315. ISLAND - UNGARN

Ingen overenskomst.

316. ISLAND - MALTA

Ingen overenskomst.

317. ISLAND - NEDERLANDENE

Ingen overenskomst.

318. ISLAND - ØSTRIG

Artikel 4 i overenskomst om social sikring af 18 november 1993.

319. ISLAND - POLEN

Ingen overenskomst.

320. ISLAND - PORTUGAL

Ingen overenskomst.

321. ISLAND - SLOVENIEN

Ingen overenskomst.

322. ISLAND - SLOVAKIET

Ingen overenskomst.

323. ISLAND - FINLAND

Ingen.

324. ISLAND - SVERIGE

Ingen.

325. ISLAND - DET FORENEDE KONGERIGE

Ingen.

326. ISLAND - LIECHTENSTEIN

Ingen overenskomst.

327. ISLAND - NORGE

Ingen.

328. LIECHTENSTEIN - BELGIEN

Ingen overenskomst.

329. LIECHTENSTEIN - TJEKKIET

Ingen overenskomst.

330. LIECHTENSTEIN - DANMARK

Ingen overenskomst.

331. LIECHTENSTEIN - TYSKLAND

Artikel 4, stk. 2, i overenskomst om social sikring af 7. april 1977, som ændret ved tillægsoverenskomst nr. 1 af 11. august 1989 for så vidt angår udbetaling af kontantydelse til personer, der er bosat i et tredjeland.

332. LIECHTENSTEIN - ESTLAND

Ingen overenskomst.

333. LIECHTENSTEIN - GRÆKENLAND

Ingen overenskomst.

334. LIECHTENSTEIN - SPANIEN

Ingen overenskomst.

335. LIECHTENSTEIN - FRANKRIG

Ingen overenskomst.

336. LIECHTENSTEIN - IRLAND

Ingen overenskomst.

337. LIECHTENSTEIN - ITALIEN

Artikel 5, andet punktum, i overenskomst om social sikring af
11. november 1976 vedrørende betaling af kontantydelse til personer, som
er bosat i et tredjeland.

338. LIECHTENSTEIN - CYPERN

Ingen overenskomst.

339. LIECHTENSTEIN - LETLAND

Ingen overenskomst.

340. LIECHTENSTEIN - LITAUEN

Ingen overenskomst.

341. LIECHTENSTEIN - LUXEMBOURG

Ingen overenskomst.

342. LIECHTENSTEIN - UNGARN

Ingen overenskomst.

343. LIECHTENSTEIN - MALTA

Ingen overenskomst.

344. LIECHTENSTEIN - NEDERLANDENE

Ingen overenskomst.

345. LIECHTENSTEIN - ØSTRIG

Artikel 4 i overenskomst om social sikring af 23 september 1998.

346. LIECHTENSTEIN - POLEN

Ingen overenskomst.

347. LIECHTENSTEIN - PORTUGAL

Ingen overenskomst.

348. LIECHTENSTEIN - SLOVENIEN

Ingen overenskomst.

349. LIECHTENSTEIN - SLOVAKIET

Ingen overenskomst.

350. LIECHTENSTEIN - FINLAND

Ingen overenskomst.

351. LIECHTENSTEIN - SVERIGE

Ingen overenskomst.

352. LIECHTENSTEIN - DET FORENEDE KONGERIGE

Ingen overenskomst.

353. LIECHTENSTEIN - NORGE

Ingen overenskomst.

354. NORGE - BELGIEN

Ingen overenskomst.

355. NORGE - TJEKKIET

Ingen overenskomst.

356. NORGE - DANMARK

Ingen.

357. NORGE - TYSKLAND

Ingen overenskomst.

358. NORGE - ESTLAND

Ingen overenskomst.

359. NORGE - GRÆKENLAND

Ingen.

360. NORGE - SPANIEN

Ingen overenskomst.

361. NORGE - FRANKRIG

Ingen.

362. NORGE - IRLAND

Ingen overenskomst.

363. NORGE - ITALIEN

Ingen.

364. NORGE - CYPERN

Ingen overenskomst.

365. NORGE - LETLAND

Ingen overenskomst.

366. NORGE - LITAUEN

Ingen overenskomst.

367. NORGE - LUXEMBOURG

Ingen.

368. NORGE - UNGARN

Ingen.

369. NORGE - MALTA

Ingen overenskomst.

370. NORGE - NEDERLANDENE

Artikel 5, stk. 2, i overenskomst om social sikring af 13 april 1989.

371. NORGE - ØSTRIG

- a) Artikel 5, stk. 2, i overenskomst om social sikring af 27. august 1985.
- b) Artikel 4 i den nævnte overenskomst vedrørende personer, som er bosat i et tredjeland.
- c) Punkt II i slutprotokollen til nævnte overenskomst vedrørende personer, som er bosat i et tredjeland.

372. NORGE - POLEN

Ingen overenskomst.

373. NORGE - PORTUGAL

Ingen.

374. NORGE - SLOVENIEN

Ingen.

375. NORGE - SLOVAKIET

Ingen overenskomst.

376. NORGE - FINLAND

Ingen.

377. NORGE - SVERIGE

Ingen.

378. NORGE - DET FORENEDE KONGERIGE

Ingen."

- d) I tilpasning s) skal punkt g) ændres til j).
 - e) I tilpasning u) ændres punkterne 13, 14 og 15 til 17, 18 og 19.
2. Tilpasningerne i punkt 2 (Rådets forordning (EF) nr. 574/72) skal ændres således:
- a) I tilpasning a), b), c), f), h), i), l), m), og n) skal punkterne "P", "Q" og "R" ændres til henholdsvis punkterne "ZA", "ZB" og "ZC".
 - b) I tilpasningen d) og e) erstattes udtrykket "K. ØSTRIG" med udtrykket "R. ØSTRIG".
 - c) Listen i tilpasning g) erstattes af følgende:

"301. ISLAND - BELGIEN

Finder ikke anvendelse.

302. ISLAND - TJEKKIET

Ingen overenskomst.

303. ISLAND - DANMARK

Artikel 23 i den nordiske overenskomst om social sikring af 15. juni 1992: Aftale om gensidig afkald på refusion i henhold til artikel 36, stk. 3, artikel 63, stk. 3, og artikel 70, stk. 3, i forordningen (udgifter til naturalydelse ved sygdom og moderskab, arbejdsulykker og erhvervssygdomme og ydelser ved arbejdsløshed) og artikel 105, stk. 2, i gennemførelsesforordningen (udgifter ved administrativ og lægelig kontrol).

304. ISLAND - TYSKLAND

Finder ikke anvendelse.

305. ISLAND - ESTLAND

Ingen overenskomst.

306. ISLAND - GRÆKENLAND

Finder ikke anvendelse.

307. ISLAND - SPANIEN

Finder ikke anvendelse.

308. ISLAND - FRANKRIG

Finder ikke anvendelse.

309. ISLAND - IRLAND

Finder ikke anvendelse.

310. ISLAND - ITALIEN

Finder ikke anvendelse.

311. ISLAND - CYPERN

Ingen overenskomst.

312. ISLAND - LETLAND

Ingen overenskomst.

313. ISLAND - LITAUEN

Ingen overenskomst.

314. ISLAND - LUXEMBOURG

Ingen.

315. ISLAND - UNGARN

Ingen overenskomst.

316. ISLAND - MALTA

Ingen overenskomst.

317. ISLAND - NEDERLANDENE

Brevveksling af 25. april og 26. maj 1995 vedrørende artikel 36, stk. 3, og artikel 63, stk. 3, i forordningen om afkald på refusion af udgifter til naturlædelser ved sygdom og moderskab, arbejdsulykker og erhvervssygdomme, som anført i kapitel 1 og 4 i afsnit III i forordning 1408/71 med undtagelse af artikel 22, stk. 1, litra c), og artikel 55, stk. 1, litra c).

318. ISLAND - ØSTRIG

Ordning af 21 juni 1995 om refusion af udgifter på området social sikring.

319. ISLAND - POLEN

Ingen overenskomst.

320. ISLAND - PORTUGAL

Finder ikke anvendelse.

321. ISLAND - SLOVENIEN

Ingen overenskomst.

322. ISLAND - SLOVAKIET

Ingen overenskomst.

323. ISLAND - FINLAND

Artikel 23 i den nordiske overenskomst om social sikring af 15. juni 1992: Aftale om gensidig afkald på refusion i henhold til artikel 36, stk. 3, artikel 63, stk. 3, og artikel 70, stk. 3, i forordningen (udgifter til naturalydelser ved sygdom og moderskab, arbejdsulykker og erhvervssygdomme og ydelser ved arbejdsløshed) og artikel 105, stk. 2, i gennemførelsesforordningen (udgifter ved administrativ og lægelig kontrol).

324. ISLAND - SVERIGE

Artikel 23 i den nordiske overenskomst om social sikring af 15. juni 1992: Aftale om gensidig afkald på refusion i henhold til artikel 36, stk. 3, artikel 63, stk. 3, og artikel 70, stk. 3, i forordningen (udgifter til naturalydelse ved sygdom og moderskab, arbejdsulykker og erhvervssygdomme og ydelser ved arbejdsløshed) og artikel 105, stk. 2, i gennemførelsesforordningen (udgifter ved administrativ og lægelig kontrol).

325. ISLAND - DET FORENEDE KONGERIGE

Ingen.

326. ISLAND - LIECHTENSTEIN

Finder ikke anvendelse.

327. ISLAND - NORGE

Artikel 23 i den nordiske overenskomst om social sikring af 15. juni 1992: Aftale om gensidig afkald på refusion i henhold til artikel 36, stk. 3, artikel 63, stk. 3, og artikel 70, stk. 3, i forordningen (udgifter til naturalydelse ved sygdom og moderskab, arbejdsulykker og erhvervssygdomme og ydelser ved arbejdsløshed) og artikel 105, stk. 2, i gennemførelsesforordningen (udgifter ved administrativ og lægelig kontrol).

328. LIECHTENSTEIN - BELGIEN

Finder ikke anvendelse.

329. LIECHTENSTEIN - TJEKKIET

Ingen overenskomst.

330. LIECHTENSTEIN - DANMARK

Finder ikke anvendelse.

331. LIECHTENSTEIN - TYSKLAND

Ingen.

332. LIECHTENSTEIN - ESTLAND

Ingen overenskomst.

333. LIECHTENSTEIN - GRÆKENLAND

Finder ikke anvendelse.

334. LIECHTENSTEIN - SPANIEN

Finder ikke anvendelse.

335. LIECHTENSTEIN - FRANKRIG

Finder ikke anvendelse.

336. LIECHTENSTEIN - IRLAND

Finder ikke anvendelse.

337. LIECHTENSTEIN - ITALIEN

Ingen.

338. LIECHTENSTEIN - CYPERN

Ingen overenskomst.

339. LIECHTENSTEIN - LETLAND

Ingen overenskomst.

340. LIECHTENSTEIN - LITAUEN

Ingen overenskomst.

341. LIECHTENSTEIN - LUXEMBOURG

Finder ikke anvendelse.

342. LIECHTENSTEIN - UNGARN

Ingen overenskomst.

343. LIECHTENSTEIN - MALTA

Ingen overenskomst.

344. LIECHTENSTEIN - NEDERLANDENE

Artikel 2 til 6 i aftalen af 27. november 2000 om refusion af udgifter på området social sikring.

345. LIECHTENSTEIN - ØSTRIG

Ordning af 14. december 1995 om refusion af udgifter på området social sikring.

346. LIECHTENSTEIN - POLEN

Ingen overenskomst.

347. LIECHTENSTEIN - PORTUGAL

Finder ikke anvendelse.

348. LIECHTENSTEIN - SLOVENIEN

Ingen overenskomst.

349. LIECHTENSTEIN - SLOVAKIET

Ingen overenskomst.

350. LIECHTENSTEIN - FINLAND

Finder ikke anvendelse.

351. LIECHTENSTEIN - SVERIGE

Finder ikke anvendelse.

352. LIECHTENSTEIN - DET FORENEDE KONGERIGE

Finder ikke anvendelse.

353. LIECHTENSTEIN - NORGE

Finder ikke anvendelse.

354. NORGE - BELGIEN

Finder ikke anvendelse.

355. NORGE - TJEKKIET

Ingen overenskomst.

356. NORGE - DANMARK

Artikel 23 i den nordiske overenskomst om social sikring af 15. juni 1992: Aftale om gensidig afkald på refusion i henhold til artikel 36, stk. 3, artikel 63, stk. 3, og artikel 70, stk. 3, i forordningen (udgifter til naturalydelse ved sygdom og moderskab, arbejdsulykker og erhvervssygdomme og ydelser ved arbejdsløshed) og artikel 105, stk. 2, i gennemførelsesforordningen (udgifter ved administrativ og lægelig kontrol).

357. NORGE - TYSKLAND

Artikel 1 i overenskomsten af 28. maj 1999 om afkald på refusion af udgifter til naturalydelse ved sygdom og moderskab, arbejdsulykker og erhvervssygdomme og udgifter ved administrativ og lægelig kontrol.

358. NORGE - ESTLAND

Ingen overenskomst.

359. NORGE - GRÆKENLAND

Ingen.

360. NORGE - SPANIEN

Finder ikke anvendelse.

361. NORGE - FRANKRIG

Ingen.

362. NORGE - IRLAND

Finder ikke anvendelse.

363. NORGE - ITALIEN

Ingen.

364. NORGE - CYPERN

Ingen overenskomst.

365. NORGE - LETLAND

Ingen overenskomst.

366. NORGE - LITAUEN

Ingen overenskomst.

367. NORGE - LUXEMBOURG

Artikel 2 til 4 i overenskomst af 19. marts 1998 om refusion af udgifter på området social sikring.

368. NORGE - UNGARN

Ingen.

369. NORGE - MALTA

Ingen overenskomst.

370. NORGE - NEDERLANDENE

Brevveksling af 13. januar 1994 og 10. juni 1994 vedrørende artikel 36, stk. 3, og artikel 63, stk. 3, i forordning 1408/71 (afkald på refusion af udgifter til naturalydelse udredt i henhold til betingelserne i kapitel 1 og 4 i afsnit III i forordning 1408/71 med undtagelse af artikel 22, stk. 1, litra c), og artikel 55, stk. 1, litra c), samt udgifter ved administrativ og lægelig kontrol i henhold til artikel 105 i forordning 574/72).

371. NORGE - ØSTRIG

Ordning af 17. december 1996 vedrørende refusion af udgifter på området social sikring.

372. NORGE - POLEN

Ingen overenskomst.

373. NORGE - PORTUGAL

Ingen.

374. NORGE - SLOVENIEN

Ingen.

375. NORGE - SLOVAKIET

Ingen overenskomst.

376. NORGE - FINLAND

Artikel 23 i den nordiske overenskomst om social sikring af 15. juni 1992: Aftale om gensidig afkald på refusion i henhold til artikel 36, stk. 3, artikel 63, stk. 3, og artikel 70, stk. 3, i forordningen (udgifter til naturalydelse ved sygdom og moderskab, arbejdsulykker og erhvervssygdomme og ydelser ved arbejdsløshed) og artikel 105, stk. 2, i gennemførelsesforordningen (udgifter ved administrativ og lægelig kontrol).

377. NORGE - SVERIGE

Artikel 23 i den nordiske overenskomst om social sikring af 15. juni 1992: Aftale om gensidig afkald på refusion i henhold til artikel 36, stk. 3, artikel 63, stk. 3, og artikel 70, stk. 3, i forordningen (udgifter til naturalydelse ved sygdom og moderskab, arbejdsulykker og erhvervssygdomme og ydelser ved arbejdsløshed) og artikel 105, stk. 2, i gennemførelsesforordningen (udgifter ved administrativ og lægelig kontrol).

378. NORGE - DET FORENEDE KONGERIGE

Brevveksling af 20. marts 1997 og 3. april 1997 vedrørende artikel 36, stk. 3, og artikel 63, stk. 3, i forordningen (refusion eller afkald på refusion af udgifter til naturalydelse) og artikel 105 i gennemførelsesforordningen (afkald på udgifter ved administrativ og lægelig kontrol).".

d) Listen i tilpasning j) erstattes af følgende:

"Island og Belgien
Island og Tjekkiet
Island og Tyskland
Island og Estland
Island og Spanien
Island og Frankrig
Island og Cypern
Island og Letland
Island og Litauen
Island og Luxembourg
Island og Ungarn
Island og Malta
Island og Nederlandene
Island og Østrig
Island og Polen
Island og Slovenien

Island og Slovakiet
Island og Finland
Island og Sverige
Island og Det Forenede kongerige
Island og Liechtenstein
Island og Norge
Liechtenstein og Belgien
Liechtenstein og Tjekkiet
Liechtenstein og Tyskland
Liechtenstein og Estland
Liechtenstein og Spanien
Liechtenstein og Frankrig
Liechtenstein og Cypern
Liechtenstein og Letland
Liechtenstein og Litauen
Liechtenstein og Irland
Liechtenstein og Luxembourg
Liechtenstein og Nederlandene
Liechtenstein og Ungarn
Liechtenstein og Malta
Liechtenstein og Østrig
Liechtenstein og Polen
Liechtenstein og Slovenien
Liechtenstein og Slovakiet
Liechtenstein og Finland
Liechtenstein og Sverige

Liechtenstein og Det Forenede Kongerige

Liechtenstein og Norge

Norge og Belgien

Norge og Tjekkiet

Norge og Tyskland

Norge og Estland

Norge og Spanien

Norge og Frankrig

Norge og Irland

Norge og Cypern

Norge og Letland

Norge og Litauen

Norge og Luxembourg

Norge og Ungarn

Norge og Malta

Norge og Nederlandene

Norge og Østrig

Norge og Polen

Norge og Portugal

Norge og Slovenien

Norge og Slovakiet

Norge og Finland

Norge og Sverige

Norge og Det Forenede Kongerige".

- 3) Punkterne "P", "Q" og "R" i tilpasningen i punkt 3.27 (afgørelse nr. 136) skal ændres til henholdsvis punkterne "ZA", "ZB" og "ZC".
- 4) Punkterne "P", "Q" og "R" i tilpasningen i punkt 3.37 (afgørelse nr. 150) skal ændres til henholdsvis punkterne "ZA", "ZB" og "ZC".

I bilag VII (Gensidig anerkendelse af faglige kvalifikationer):

- 1) Punkterne n), o) og p) i tilpasning a) i punkt 18 (Rådets direktiv 85/384/EØF) skal ændres til henholdsvis punkterne za), zb) og zc), og punkterne l), m) og q) udgår.
- 2) I afsnit 1 i tilpasningerne i punkt 11 (Rådets direktiv 78/687/EØF) erstattes udtrykket "artikel 19, 19a og 19b" af udtrykket "artikel 19, 19a, 19b, 19c og 19d".

I bilag XIII (Transport):

- 1) Punkt 5 i Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 1692/96 ændres således:
 - a) I tilpasning i) ændres punkterne 2.15 og 2.16 til henholdsvis punkterne 2.26 og 2.27.

- b) I tilpasning j) ændres punkt 3.16 til punkt 3.24.
 - c) I tilpasning ja) ændres punkterne 5.6 og 5.7 til henholdsvis punkterne 5.8 og 5.9
 - d) I tilpasning k) ændres punkterne 6.8 og 6.9 til henholdsvis punkterne 6.18 og 6.19.
- 2) Bilag VI (MODEL TIL KOMMUNIKATION) som anført i tillæg 6 skal erstattes med teksten i tillægget til dette bilag.

I bilag XXI (Statistikker):

- 1) Tilpasning b) i punkt 6 (Rådets direktiv 80/1119/EØF) erstattes med følgende:

"Bilag III ændres som følger:

- 1) Følgende indsættes mellem overskriften "LISTE OVER LANDE OG GRUPPER AF LANDE" og skemaets del I:

"A. EØS-stater";

- 2) Del II-VII affattes således:

"II. EFTA-EØS-stater

26. Island

27. Norge

B. Lande udenfor EØS

III. Europæiske lande udenfor EØS

28. Schweiz
29. SNG
30. Rumænien
31. Bulgarien
32. Forbundsrepublikken Jugoslavien
33. Tyrkiet
34. Andre europæiske lande udenfor EØS.

IV.

35. Amerikas Forenede Stater

V.

36. Andre lande".

2. Tilpasning c) i punkt 7 (Rådets direktiv 80/1177/EØF) erstattes af følgende:

"Bilag III ændres således:

- 1) Mellem overskriften "LISTE OVER LANDE OG GRUPPER AF LANDE" og del I i skemaet indsættes følgende:

"A. EØS-stater"

- 2) Del II-VII erstattes af følgende:

"II. EFTA-EØS-stater

26. Island

27. Norge

B. Lande udenfor EØS

28. Schweiz

29. Forbundsrepublikken Jugoslavien

30. Tyrkiet

31. SNG

32. Rumænien

33. Bulgarien

34. Nær- og mellemøstlige lande

35. Andre lande".

I bilag XXII (Selskabsret):

1. Punkterne p), q) og r) i tilpasning b) i punkt 4 (Rådets fjerde direktiv 78/660/EØF) skal ændres til henholdsvis punkterne za), zb) og zc).
2. Punkterne p), q) og r) i punkt 6 (Rådets syvende direktiv 83/349/EØF) skal ændres til henholdsvis punkterne za), zb) og zc).

Tillæg**"BILAG VI****MODEL TIL KOMMUNIKATION**

Som omhandlet i artikel 7, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 12/98 af 11. december 1997 om betingelserne for transportvirksomheders adgang til at udføre personbefordring ad landevej i en medlemsstat, hvor de er ikke er hjemmehørende, som tilpasset for anvendelse af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde

Cabotagekørsel udført i løbet af..... (kvartal) (år) af transportvirksomheder etableret i(EFTA–statens navn)

Værts- medlems- stat i EF eller værts- stat i EFTA	Antal passagerer		Antal passagerer - km	
	Speciel rutekørsel		Speciel rutekørsel	
	Anden kørsel end rutekørsel	Speciel rutekørsel	Anden kørsel end rutekørsel	Speciel rutekørsel
A				
CZ				
B				
D				
EST				
DK				
E				
GR				
FIN				
F				

I				
CY				
LV				
LT				
IRL				
L				
H				
M				
NL				
PL				
P				
SLO				
SK				
S				
UK				
IS				
FL				
N				
Cabotage i alt				

"

BILAG B

Liste som omhandlet i aftalens artikel 4

Bilagene til EØS-aftalen ændres således:

Bilag I (Dyre- og plantesundhed):

- 1) I kapitel I, del 5.1, punkt 4 (Rådets direktiv 92/46/EØF), indsættes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Den Tjekkiske Republik (bilag V, kapitel 3, afsnit A, punkt 1), Letland (bilag VIII, kapitel 4, afsnit B, del I, punkt 1), Litauen (bilag IX, kapitel 5, afsnit B, del I), Malta (bilag XI, kapitel 4, afsnit B, del I, punkt 1) og Polen (bilag XII, kapitel 6, afsnit B, del I, punkt 1), skal anvendes."

- 2) I kapitel I, del 6.1, punkt 1 (Rådets direktiv 64/433/EØF), indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Den Tjekkiske Republik (bilag V, kapitel 3, afsnit A, del I, punkt 1), Letland (bilag VIII, kapitel 4, afsnit B, del I, punkt 1), Litauen (bilag IX, kapitel 5, afsnit B, del I), Ungarn (bilag X, kapitel 5, afsnit B, punkt 1), Polen (bilag XII, kapitel 6, afsnit B, del I, punkt 1) og Slovakiet (bilag XIV, kapitel 5, afsnit B), skal anvendes."

- 3) I kapitel I, del 6.1, punkt 2 (Rådets direktiv 71/118/EØF), indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Den Tjekkiske Republik (bilag V, kapitel 3, afsnit A, del I, punkt 1), Letland (bilag VIII, kapitel 4, afsnit B, del I, punkt 1), Litauen (bilag IX, kapitel 5, afsnit B, del I) og Polen (bilag XII, kapitel 6, afsnit B, del I, punkt 1), skal anvendes."

- 4) I kapitel I, del 6.1, punkt 4 (Rådets direktiv 77/99/EØF), indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Den Tjekkiske Republik (bilag V, kapitel 3, afsnit A, del I, punkt 1), Letland (bilag VIII, kapitel 4, afsnit B, del I, punkt 1), Litauen (bilag IX, kapitel 5, afsnit B, del I), Polen (bilag XII, kapitel 6, afsnit B, del I, punkt 1) og Slovakiet (bilag XIV, kapitel 5, afsnit B), skal anvendes."

- 5) I kapitel I, del 6.1, punkt 6 (Rådets direktiv 94/65/EF), indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Letland (bilag VIII, kapitel 4, afsnit B, del I, punkt 1), Litauen (bilag IX, kapitel 5, afsnit B, del I) og Polen (bilag XII, kapitel 6, afsnit B, del I, punkt 1), skal anvendes."

- 6) I kapitel I, del 6.1, punkt 7 (Rådets direktiv 89/437/EØF), indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Den Tjekkiske Republik (bilag V, kapitel 3, afsnit A, del I, punkt 1), skal anvendes."

- 7) I kapitel I, del 6.1, punkt 8 (Rådets direktiv 91/493/EØF), indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Letland (bilag VIII, kapitel 4, afsnit B, del I, punkt 1), Litauen (bilag IX, kapitel 5, afsnit B, del I), Polen (bilag XII, kapitel 6, afsnit B, del I, punkt 1) og Slovakiet (bilag XIV, kapitel 5, afsnit B), skal anvendes."

- 8) I kapitel I, del 6.1, punkt 11 (Rådets direktiv 92/46/EØF), indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Den Tjekkiske Republik (bilag V, kapitel 3, afsnit A, del I, punkt 1), Letland (bilag VIII, kapitel 4, afsnit B, del I, punkt 1), Litauen (bilag IX, kapitel 5, afsnit B, del I), Malta (bilag XI, kapitel 4, afsnit B, del I, punkt 1) og Polen (bilag XII, kapitel 6, afsnit B, del I, punkt 1), skal anvendes."

- 9) I kapitel I, del 8.1, punkt 10 (Rådets direktiv 94/65/EF), indsættes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Letland (bilag VIII, kapitel 4, afsnit B, del I, punkt 1), Litauen (bilag IX, kapitel 5, afsnit B, del I) og Polen (bilag XII, kapitel 6, afsnit B, del I, punkt 1), skal anvendes."

- 10) I kapitel I, del 8.1, punkt 11 (Rådets direktiv 91/493/EØF), indsættes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Letland (bilag VIII, kapitel 4, afsnit B, del I, punkt 1), Litauen (bilag IX, kapitel 5, afsnit B, del I), Polen (bilag XII, kapitel 6, afsnit B, del I, punkt 1) og Slovakiet (bilag XIV, kapitel 5, afsnit B), skal anvendes."

- 11) I kapitel I, del 8.1, punkt 13 (Rådets direktiv 92/46), indsættes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Den Tjekkiske Republik (bilag V, kapitel 3, afsnit A, del I, punkt 1), Letland (bilag VIII, kapitel 4, afsnit B, del I, punkt 1), Litauen (bilag IX, kapitel 5, afsnit B, del I), Malta (bilag XI, kapitel 4, afsnit B, del I, punkt 1) og Polen (bilag XII, kapitel 6, afsnit B, del I, punkt 1), skal anvendes."

- 12) I kapitel I, del 9.1, punkt 8 (Rådets direktiv 1999/74/EF), indsættes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. April 2003 for Den Tjekkiske Republik (bilag V, kapitel 3, afsnit A, del I, punkt 2), Ungarn (bilag X, kapitel 5, afsnit B, punkt 2), Malta (bilag XI, kapitel 4, afsnit B, del I, punkt 2), Polen (bilag XII, kapitel 6, afsnit B, del I, punkt 2) og Slovenien (bilag XIII, kapitel 5, afsnit B, del I, punkt 1), skal anvendes."

- 13) I kapitel II, punkt 15 (Rådets direktiv 82/471/EØF), indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Den Tjekkiske Republik (bilag V, kapitel 3, afsnit B), skal anvendes."

- 14) I kapitel III, punkt 3 (Rådets direktiv 66/402/EØF), indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Cypern (bilag VII, kapitel 5, afsnit B, punkt 1), skal anvendes."

Bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering):

- 1) I kapitel IX, punkt 27a (Rådets direktiv 93/42/EØF), indsættes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Polen (bilag XII, kapitel 1, punkt 2), skal anvendes."

- 2) I kapitel X, punkt 5 (Rådets direktiv 93/42/EØF), indsættes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Polen (bilag XII, kapitel 1, punkt 2), skal anvendes."

- 3) I kapitel X, punkt 7 (Rådets direktiv 90/385/EØF), indsættes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Polen (bilag XII, kapitel 1, punkt 1), skal anvendes."

- 4) I kapitel XII, punkt 54b (Rådets forordning (EØF) nr. 2092/91), indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Estland (bilag VI, kapitel 4, punkt 1), Letland (bilag VIII, kapitel 4, afsnit A, punkt 1) og Litauen (bilag IX, kapitel 5, afsnit A, punkt 1), skal anvendes."

- 5) I kapitel XIII, punkt 15p (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/82/EF), indsættes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Litauen (bilag IX, kapitel 1, punkt 1) og Polen (bilag XII, kapitel 1, punkt 4), skal anvendes."

- 6) I kapitel XIII, punkt 15q (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/83/EF), indsættes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Cypern (bilag VII, kapitel 1), Litauen (bilag IX, kapitel 1, punkt 2), Malta (bilag XI, kapitel 1, punkt 2), Polen (bilag XII, kapitel 1, punkt 5) og Slovenien (bilag XIII, kapitel 1), skal anvendes."

- 7) I kapitel XV, punkt 12a (Rådets direktiv 91/414/EØF), indsættes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Polen (bilag XII, kapitel 6, afsnit B, del II, punkt 2), skal anvendes."

- 8) I kapitel XVII, punkt 7 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/62/EF), indsættes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Den Tjekkiske Republik (bilag V, kapitel 7, afsnit A), Cypern (bilag VII, kapitel 9, afsnit B), Letland (bilag VIII, kapitel 10, afsnit B, punkt 2), Litauen (bilag IX, kapitel 10, afsnit B), Ungarn (bilag X, kapitel 8, afsnit A, punkt 2), Malta (bilag XI, kapitel 10, afsnit B, punkt 2), Polen (bilag XII, kapitel 13, afsnit B, punkt 2), Slovenien (bilag XIII, kapitel 9, afsnit A) og Slovakiet (bilag XIV, kapitel 9, afsnit B, punkt 2), skal anvendes."

- 9) I kapitel XVII, punkt 8 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/63/EF), indsættes følgende før tilpasningen:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Estland (bilag VI, kapitel 9, afsnit A), Letland (bilag VIII, kapitel 10, afsnit A), Litauen (bilag IX, kapitel 10, afsnit A), Malta (bilag XI, kapitel 10, afsnit A), Polen (bilag XII, kapitel 13, afsnit A, punkt 1) og Slovakiet (bilag XIV, kapitel 9, afsnit A), skal anvendes."

- 10) I kapitel XXX, punkt 2 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/79/EF), indsættes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Polen (bilag XII, kapitel 1, punkt 3), skal anvendes."

Bilag IV (Energi):

- 1) I punkt 14 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/92/EF) indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Estland (bilag VI, kapitel 8, punkt 2), skal anvendes."

- 2) I punkt 16 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/30/EF) indsættes følgende før tilpasningsteksten i kapitel XIV:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Den Tjekkiske Republik (bilag V, kapitel 6, punkt 2), skal anvendes."

Bilag V (Arbejdskraftens frie bevægelighed):

Følgende indsættes før overskriften "OMHANDLEDE RETSAKTER":

"OVERGANGSPERIODE

De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Den Tjekkiske Republik (bilag V, kapitel 1), Estland (bilag VI, kapitel 1), Letland (bilag VIII, kapitel 1), Litauen (bilag IX, kapitel 2), Ungarn (bilag X, kapitel 1), Malta (bilag IX, kapitel 2), Polen (bilag XII, kapitel 2), Slovenien (bilag XIII, kapitel 2) og Slovakiet (bilag XIV, kapitel 3), skal anvendes.

Med hensyn til de beskyttelsesforanstaltninger, der indgår i de overgangsordninger, der er nævnt i det foregående afsnit, med undtagelse af ordningerne for Malta, skal PROTOKOL 44 OM BESKYTTELSESFORANSTALTNINGERNE I TILTRÆDELSesakTEN AF 16. APRIL 2003 anvendes."

Bilag VIII (Etableringsret):

- 1) Følgende indsættes før overskriften "OMHANDLEDE RETSAKTER":

"OVERGANGSPERIODE

De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Den Tjekkiske Republik (bilag V, kapitel 1), Estland (bilag VI, kapitel 1), Letland (bilag VIII, kapitel 1), Litauen (bilag IX, kapitel 2), Ungarn (bilag X, kapitel 1), Malta (bilag IX, kapitel 2), Polen (bilag XII, kapitel 2), Slovenien (bilag XIII, kapitel 2) og Slovakiet (bilag XIV, kapitel 3), skal anvendes.

Med hensyn til de beskyttelsesforanstaltninger, der indgår i de overgangsordninger, der er nævnt i det foregående afsnit, med undtagelse af ordningerne for Malta, skal PROTOKOL 44 OM BESKYTTELSESFORANSTALTNINGERNE I TILTRÆDELSesakTEN AF 16. APRIL 2003 anvendes."

- 2) I afsnittet "SEKTORTILPASNINGER" erstattes det indledende afsnit i tilpasningen vedrørende Liechtenstein, som blev indført ved afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 191/1999 af 17. december 1999, af følgende:

"Følgende finder anvendelse for Liechtenstein. Under skyldig hensyntagen til Liechtensteins geografiske situation tages denne ordning op til fornyet behandling hvert femte år, første gang før maj 2009."

Bilag IX (Finansielle tjenesteydelser):

- 1) I punkt 14 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/12/EF) indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Cypern (bilag VII, kapitel 2), Ungarn (bilag X, kapitel 2, punkt 2), Polen (bilag XII, kapitel 3, punkt 2) og Slovenien (bilag XIII, kapitel 3, punkt 4), skal anvendes."

- 2) I punkt 19a (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/19/EF) tilføjes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Estland (bilag VI, kapitel 2, punkt 1), Letland (bilag VIII, kapitel 2, punkt 1), Litauen (bilag IX, kapitel 3, punkt 1) og Slovenien (bilag XIII, kapitel 3, punkt 2), skal anvendes."

- 3) I punkt 21 (Rådets direktiv 86/635/EØF) indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Slovenien (bilag XIII, kapitel 3, punkt 1), skal anvendes."

- 4) I punkt 30c (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/9/EF) tilføjes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Estland (bilag VI, kapitel 2, punkt 2), Letland (bilag VIII, kapitel 2, punkt 2), Litauen (bilag IX, kapitel 3, punkt 2), Ungarn (bilag X, kapitel 2, punkt 1), Polen (bilag XII, kapitel 3, punkt 1), Slovenien (bilag XIII, kapitel 3, punkt 3) og Slovakiet (bilag XIV, kapitel 2), skal anvendes."

Bilag XI (Tjenesteydelser på telekommunikationsområdet):

I punkt 5d (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/67/EF) indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Polen (bilag XII, kapitel 12), skal anvendes."

Bilag XII (Frie kapitalbevægelser):

Følgende indsættes før overskriften "OMHANDLEDE RETSAKTER":

"OVERGANGSPERIODE

De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Den Tjekkiske Republik (bilag V, kapitel 2), Estland (bilag VI, kapitel 3), Cypern (bilag VII, kapitel 3), Letland (bilag VIII, kapitel 3), Litauen (bilag IX, kapitel 4), Ungarn (bilag X, kapitel 3), Polen (bilag XII, kapitel 4), Slovenien (bilag XIII, kapitel 4) og Slovakiet (bilag XIV, kapitel 3), skal anvendes.

SEKTORTILPASNINGER

Den ordning, der er omhandlet i protokol 6 til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 om erhvervelse af sekundære boliger på Malta, skal anvendes."

Bilag XIII (Transport):

1) I punkt 15a (Rådets direktiv 96/53/EF) tilføjes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Ungarn (bilag X, kapitel 6, punkt 4) og Polen (bilag XII, kapitel 8, punkt 3), skal anvendes."

- 2) I punkt 16a (Rådets direktiv 96/96/EF) tilføjes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Malta (bilag XI, kapitel 6, punkt 2), skal anvendes."

- 3) I punkt 17b (Rådets direktiv 92/6/EØF) tilføjes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Malta (bilag XI, kapitel 6, punkt 1), skal anvendes."

- 4) I punkt 18a (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/62/EF) indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Malta (bilag XI, kapitel 6, punkt 3), skal anvendes."

- 5) I punkt 19 (Rådets direktiv 96/26/EF) indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Letland (bilag VIII, kapitel 6, punkt 3) og Litauen (bilag IX, kapitel 7, punkt 4), skal anvendes."

- 6) I punkt 21 (Rådets forordning (EØF) nr. 3821/85) indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Cypern (bilag VII, kapitel 6), Letland (bilag VIII, kapitel 6, punkt 1) og Litauen (bilag IX, kapitel 7, punkt 1), skal anvendes."

- 7) I punkt 26c (Rådets forordning (EØF) nr. 3118/93) indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Tjekkiet (bilag V, kapitel 4), Estland (bilag VI, kapitel 6), Letland (bilag VIII, kapitel 6, punkt 2), Litauen (bilag IX, kapitel 7, punkt 3), Ungarn (bilag X, kapitel 6, punkt 3), Polen (bilag XII, kapitel 8, punkt 2), og Slovakiet (bilag XIV, kapitel 6), skal anvendes."

Med hensyn til de beskyttelsesforanstaltninger, der indgår i de overgangsordninger, der er nævnt i det foregående afsnit, skal PROTOKOL 44 OM BESKYTTELSESFORANSTALTNINGERNE I TILTRÆDELSesakTEN AF 16. APRIL 2003 anvendes."

- 8) I punkt 37 (Rådets direktiv 91/440/EØF) indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Ungarn (bilag X, kapitel 6, punkt 1) og Polen (bilag XII, kapitel 8, punkt 1), skal anvendes."

- 9) I punkt 66e (Rådets direktiv 92/14/EØF) indsættes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Litauen (bilag IX, kapitel 7, punkt 2) og Ungarn (bilag X, kapitel 6, punkt 2), skal anvendes."

Bilag XIV (Konkurrence):

Følgende indsættes før overskriften "SEKTORTILPASNINGER":

"OVERGANGSPERIODER

1. De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Cypern (bilag VII, kapitel 4), Ungarn (bilag X, kapitel 4), Malta (bilag XI, kapitel 3, punkt 1, 2 og 3), Polen (bilag XII, kapitel 5, punkt 1 og 2) og Slovakiet (bilag XIV, kapitel 4, punkt 1 og 2), skal anvendes.

2. De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. April 2003 for Malta (bilag XI, kapitel 1, punkt 1), skal anvendes."

Bilag XV (Statsstøtte):

Følgende indsættes før overskriften "OMHANDLEDE RETSAKTER":

"SEKTORTILPASNINGER

Ordningerne vedrørende de eksisterende støtteordninger, der er anført i kapitel 3 (konkurrencepolitik) i bilag IV til tiltrædelsesakten af 16. april 2003, skal anvendes mellem de kontraherende parter."

Bilag XVII (Intellektuel ejendomsret):

Følgende indsættes før overskriften "OMHANDLEDE RETSAKTER":

"SEKTORTILPASNINGER

Den særlige ordning, der er anført i kapitel 2 (selskabsret) i bilag IV til tiltrædelsesakten af 16. april 2003, skal anvendes mellem de kontraherende parter."

Bilag XVIII (Sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen, arbejdsret og ligebehandling af mænd og kvinder):

- 1) I punkt 3a (Kommissionens direktiv 91/322/EØF) tilføjes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Slovenien (bilag XIII, kapitel 7, punkt 2), skal anvendes."

- 2) I punkt 6 (Rådets direktiv 86/188/EØF) tilføjes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Slovenien (bilag XIII, kapitel 7, punkt 1), skal anvendes."

- 3) I punkt 9 (Rådets direktiv 89/654/EØF) indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Letland (bilag VIII, kapitel 8, punkt 1), skal anvendes."

- 4) I punkt 10 (Rådets direktiv 89/655/EØF) indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Letland (bilag VIII, kapitel 8, punkt 2), Malta (bilag XI, kapitel 8, punkt 1) og Polen (bilag XII, kapitel 10), skal anvendes."

- 5) I punkt 13 (Rådets direktiv 90/270/EØF) indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Letland (bilag VIII, kapitel 8, punkt 3), skal anvendes."

- 6) I punkt 15 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/54/EF) tilføjes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Slovenien (bilag XIII, kapitel 7, punkt 5), skal anvendes."

- 7) I punkt 16h (Rådets direktiv 98/24/EF) tilføjes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Slovenien (bilag XIII, kapitel 7, punkt 3), skal anvendes."

- 8) I punkt 16j (Kommissionens direktiv 2000/39/EF) tilføjes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Slovenien (bilag XIII, kapitel 7, punkt 4), skal anvendes."

- 9) I punkt 28 (Rådets direktiv 93/104/EF) tilføjes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Malta (bilag XI, kapitel 8, punkt 2), skal anvendes."

- 10) I punkt 30 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/71/EF) indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Den Tjekkiske Republik (bilag V, kapitel 1), Estland (bilag VI, kapitel 1), Letland (bilag VIII, kapitel 1), Litauen (bilag IX, kapitel 2), Ungarn (bilag X, kapitel 1), Polen (bilag XII, kapitel 2), Slovenien (bilag XIII, kapitel 2) og Slovakiet (bilag XIV, kapitel 1), skal anvendes.

Med hensyn til den beskyttelsesforanstaltning, der indgår i de overgangsordninger, der er nævnt i det foregående afsnit, skal PROTOKOL 44 OM BESKYTTELSESFORANSTALTNINGERNE I TILTRÆDELSesakTEN AF 16. APRIL 2003 anvendes."

Bilag XX (miljø):

- 1) I punkt 2g (Rådets direktiv 96/61/EF) tilføjes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Letland (bilag VIII, kapitel 10, afsnit D, punkt 2), Polen (bilag XII, kapitel 13, afsnit D, punkt 1), Slovenien (bilag XIII, kapitel 9, afsnit C) og Slovakiet (bilag XIV, kapitel 9, afsnit D, punkt 2), skal anvendes."

- 2) I punkt 7a (Rådets direktiv 98/83/EF) tilføjes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Estland (bilag VI, kapitel 9, afsnit C, punkt 2), Letland (bilag VIII, kapitel 10, afsnit C, punkt 2), Ungarn (bilag X, kapitel 8, afsnit B, punkt 2) og Malta (bilag XI, kapitel 10, afsnit C, punkt 4), skal anvendes."

- 3) I punkt 8 (Rådets direktiv 82/176/EØF) indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Polen (bilag XII, kapitel 13, afsnit C, punkt 1), skal anvendes."

- 4) I punkt 9 (Rådets direktiv 83/513/EØF) indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Malta (bilag XI, kapitel 10, afsnit C, punkt 1) og Polen (bilag XII, kapitel 13, afsnit C, punkt 1), skal anvendes."

- 5) I punkt 10 (Rådets direktiv 84/156/EØF) indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Polen (bilag XII, kapitel 13, afsnit C, punkt 1) og Slovakiet (bilag XIV, kapitel 9, afsnit C, punkt 1), skal anvendes."

- 6) I punkt 12 (Rådets direktiv 86/280/EØF) indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Malta (bilag XI, kapitel 10, afsnit C, punkt 2), Polen (bilag XII, kapitel 13, afsnit C, punkt 1) og Slovakiet (bilag XIV, kapitel 9, afsnit C, punkt 2), skal anvendes."

- 7) I punkt 13 (Rådets direktiv 91/271/EØF) indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Den Tjekkiske Republik (bilag V, kapitel 7, afsnit B), Estland (bilag VI, kapitel 9, afsnit C, punkt 1), Cypern (bilag VII, kapitel 9, afsnit C), Letland (bilag VIII, kapitel 10, afsnit C, punkt 1), Litauen (bilag IX, kapitel 10, afsnit C), Ungarn (bilag X, kapitel 8, afsnit B, punkt 1), Malta (bilag XI, kapitel 10, afsnit C, punkt 3), Polen (bilag XII, kapitel 13, afsnit C, punkt 2), Slovenien (bilag XIII, kapitel 9, afsnit B) og Slovakiet (bilag XIV, kapitel 9, afsnit C, punkt 3), skal anvendes."

- 8) I punkt 18 (Rådets direktiv 87/217/EF) indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Letland (bilag VIII, kapitel 10, afsnit D, punkt 1)"

- 9) I punkt 19a (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/80/EF) indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Den Tjekkiske Republik (bilag V, kapitel 7, afsnit C), Estland (bilag VI, kapitel 9, afsnit D), Cypern (bilag VII, kapitel 9, afsnit D), Litauen (bilag IX, kapitel 10, afsnit D), Ungarn (bilag X, kapitel 8, afsnit C, punkt 2), Malta (bilag XI, kapitel 10, afsnit E), Polen (bilag XII, kapitel 13, afsnit D, punkt 2) og Slovakiet (bilag XIV, kapitel 9, afsnit D, punkt 3), skal anvendes."

- 10) I punkt 21ad (Rådets direktiv 99/32/EF) indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Cypern (bilag VII, kapitel 9, afsnit A) og Polen (bilag XII, kapitel 13, afsnit A, punkt 2), skal anvendes."

- 11) I punkt 21b (Rådets direktiv 94/67/EF) tilføjes følgende:

"De overgangsordninger, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Ungarn (bilag X, kapitel 8, afsnit C, punkt 1) og Slovakiet (bilag XIV, kapitel 9, afsnit D, punkt 1), skal anvendes."

- 12) I punkt 32c (Rådets forordning (EØF) nr. 259/93) indsættes følgende før tilpasningsteksten:

"De overgangsordninger, der er fastsat i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Letland (bilag VIII, kapitel 10, afsnit B, punkt 1), Ungarn (bilag X, kapitel 8, afsnit A, punkt 1), Malta (bilag XI, kapitel 10, afsnit B, punkt 1), Polen (bilag XII, kapitel 13, afsnit B, punkt 1) og Slovakiet (bilag XIV, kapitel 9, afsnit B, punkt 1), skal anvendes."

- 13) I punkt 32d (Rådets direktiv 1999/31/EF) tilføjes følgende:

"De overgangsordninger, der er fastsat i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. April 2003 for Estland (bilag VI, kapitel 9, afsnit B), Letland (bilag VIII, kapitel 10, afsnit B, punkt 3) og Polen (bilag XII, kapitel 13, afsnit B, punkt 3), skal anvendes."